



KANGIQHIPKAIDJUTIT

PIDJUTAA

1. Tamna Havaktuliqijitkut Mapiraangutaat (HRM)pidjutaujuq qitqani havaktuliqijit maliruagahanun maligahaq, ataniudjutaujuq, atugahaq naunaijaut, ikajuullu ikajuutighaq atangujanun/ataniqjuanun, havaktuliqijitkut ajuiqhajut, havaktut havaktiugit inmi havagahatik kangiqhimalugillu inmi pilaarutitik.
2. Minista munaqhijuquq hapkuninga *Kavamatkunni Havaktunut Maligaq* (PSA), ikayuqtaupluni Ministait Katimayiin, ihumaaluutigijaujut atuqujaujut ilaujut ataniunirmun atugahailu kavamatkut. Tuukliujuq Minista havaaqaqtuq PSAmik ihuaqhaijuq hapkuninga atugahanik Havaktuliqijiinun Makpiraanganun. Tuukliujuq Minista ihuaqhaqhugit havaktuliqijiinun-ilaujut auladjutit auladjutainun, maligahat, havauhiit, havauhiillu ikajuuriangini kavamatkut kangiqhimalugit, maliklugit, pijaangini havaktuliqijitkut maliruagahait pinahuarutait.
3. Havaktuliqijit atugahait maliruagahailu naunaijaqhimalugit aalangadjutait maliruagahat (kavamatkut atugahaitigut idjuhiit, maligahat, angirutillu kitunun havaktuliqijitkut ajuqhautait qanuqtullu pijaangini pinahuarutitik) auladjutikkut iluaniitunun (havauhiit auladjutainun iluaniitut havaktaujut atuliriangini, auladjarihilugit ikajuqlugillu havaktuliqijitkut atugahait/maliruagahailu). Una pipkaijuq auladjutit ihuarnirghainik kiklighaillu havangnirinun, nutaanguqtirutait, ihuaqhaidjutait, naunaijautait, aghuurutigilugillu auladjutinun auladjutait, maligahat, havauhiit, havaktaunirillu.

INUIT INUUQATIGIINGNIKKUT AKHUURUTIGIJANGIT (ISV) HIVUNIKHALIURUTAIT

4. Una atugahaq maliktaqaqtuq hapkunanga, ISVmin hivunighaliurutainin:

Inuuqatigiitsiarniq – pittiaqhugit aalat, piqatigiingniq uvalu piqpagiblugit inuit. Kavamatkut Nunavunmi(GN) aghuurutiqaqtut ihuaqtumik munaridjutinun kavamatkut tapkua tunihijut anginirhakkut qanuriniinik pinahuarutit kivgaqtuutillu Nunavunmiunun.



ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Building Nunavut Together
Nunavut iuuqatigiingniq
Bâtir le Nunavut ensemble

Havaktuliqijitkut Makpiraanga Directive 101: Kangiqhidjutit

GNkut havaktuliqijit atuqtait ihuariangini pijaghat GNkut pitquidjutainun ihuaqlutiklu haffumunga Inuit inujuhiini atuqniqaqtut ilaujut Inuit Qaujimajatugangit (I.Q.) hivunighaliurutainun auladjutainun kavamatkut.

Tunnganarniq – pihimalutik nakuujumik ukpirnirmik imaa angmaumablutik tunganarnirmik ilauqatigiingnirmiklu. Tamaita atugahat, maliruagahat atuqtaujuullu havaktaulutik uvalu atuliqlugit havaqatigiingnikkut qanuq ihuaqtumik ISVMun.

Qanuqtuurniq: nutaanguqhimajunik ikajungnikkullu. Havangnirit havaktuliqijit atugahait aliruagahaillu ilauniaqtut turaangalutiklu havattiaqnikkut turaangalugit unguvaqtiqlugit ajuqhautit amigaijuumiriangani inuinnaarnik havaktinirit tamaita aktilaangini kavamatkut.

UUKTUUTIT

5. Una atugahaq unalu tamainun Havaktuliqijit Makpiraanga pidjutiqaqtuq atamainun GNkut havagviinun ukualu kavamatkut timingit. Qulliq Alruyaqtuqtunik Ikumadjutiit atungniaqtaat una HRM tapkunani kituni humi havaktauhimangit nanminirit atugahait maliruagahaillu humilu pitqujauhijajut.

NAUNAJAUTIT

6. Humi naunajautit atuqtauluaqtunun taidjuhiit pijariaqaqtut, atautit atugahat iluaniituqaniaqtut naunajautinik titiraqhimajuni ihuaqqtuni taidjuhirmi. Titiraqhimajut naunajautit ihuaqtullu haffumunga HRMun. Atuqtauluaqtut naunajautit ilaujut:
 - **Atugahaq** naunajautaa titiraqhimajuq kitunun hulidjutinun maliktaujuqhaq havaliiqkata maliruagahait kavamatkut, tunijaujuq Ministamin ataani uuma PSA.
 - **Angiqatigiingnikkut Ikajuqatigiit** naunajautaa ikajuqatigiit havaktit havaktauhimajut hapkunanga PSA fpidjutaat katitirinirmun angiqatigiigutit.



- **Havaktinun**

Angirutaa naunaijautaa angirut titiraqhimajukkut qitqani Ministap munaqhijup hapkuninga PSA ukualu havaktit' katimajiit pittiaqhugit taidjuhiit ukualu qanuriniit havaatigut ukualu ilaujut pidjutaujusun, iilaujut qujaginaq aituutit havaktauhimajut ihuaqhaijimin.

- **Havaktit Katimajiit** naunaijautaa katimajiit kavamatkut havaktiit havaktauhimajut maligakkut hakugingniqaqtut angiqatigiingnirmun katitirnikkut.

- **Havagvik** naunaijautaa Kavamatkut Nunavunmi.

- **Havakti** naunaijautaa inuk havaktitaujuq kavamatkuni.

- **Ilaungitut Havaktit** naunaijautaa havaktuq kitu ilaungituq angirutinun aalakiinun qanuriniinun titiraqhimajut uvani PSA.

- **Havagviujuq** naunaijautaa havagvik kavamatkuni havaktauhimajuq maligatigut tikuaqtauhimajuqluuniin havagvikkut haffumanga Kamisinamin Atangujamin

Katimajiit pituidjutinun Hivuliqtimin.

- **Tugliq Atangujaq** naunaijautaa Tugliq Minista havagvingmun atangujaqluuniin havakti kavamatkuni. Humi piqangituq atangujamik havaktimik, Minista tikuaqhijaaqtuq inungmik tugliujughamik atangujaghamik pidjutaanun haffuma PSA.

- **Tugliq Minista** naunaijautaa niruaqtauhimangituq atangujaq havagvingmun. Humi havaaghaq havaktiqangituq, inuk tikuaqtaujuq Ministamin havagvingmun Tugliulakluni Minista.

- **Minista** naunaijautaa ilaujuq Atangujat Katimajiinun kitut munarijaqaqtuq hapkuninga PSAmun.

- **Nunavut Inuit** naunaijautaa Inuit atiliuqhimajut ukunani Nunavut Tunngavik Incorporation (NTI) Inuit Atiliuqhimajut Titirait titiraqhimajumi Nunavut Angirutaani.

- **Kavamatkut Timinga** naunaijautaa kavamatkut timinga naunaijaqhimajuq uvani Titiraqhimajumi Ami haffumani PSA, havakti



kitut
uqariijaqhimajut havaktitaulutik kavamatkuni.

- **Kavamatkuni Havaktit** naunajautaa havaat ukualuuniin ataani qujaginaq havagviit kavamatkuluuniin timingnit titiraqhimajut uvani Titiraqhimajumi Ami haffumani PSAmi.
- **Angajughiq Atangujaq** havakti kitu havaaqaqtuq havaaghamik tamna ilqaqtuq atangujaunirmun kitunun maniliqinirmun ikajuutinun, pinahuarutit atangujallu, unalu, humi havakti uniudjuqtuq tuglirmun atangujamun, naunajautaa tugliq atangujaq, (tamna, humi havakti uniudjuqtuq tuglirmun atangujamun, tugliq atangujaq angajughiq atangujaq). Angajughiit atangujat ilaujut, Ikajuqti Tugliq Minista, , Atangujaq Aulapkaiji, Aulapkaiji, Atangujaq Iliharvingnun, Aulapkaiji Tamainun.

MALIGAHAT

7. Tugliq Minista havaaqaqtuq hapkununga PSAnun piquaqtuq tikuarnikkut ataniqtuutit havagiingini auladjutit auladjutigainik havaaghaniklu ilaujut atangujanun maligahaqaqhuni kavamatkunin. Una pipkaijuq ihumaliurutinun havaktaujut qaituagut havauhiit aktilaangitigut mighijuumiriangini kiunautit, ihuarnirit, kiudjutillu.
8. Atugahat havaktauhimajut tunihijaamingni tamainun maliruagahat atugahainun angiqtauhimajullu Atangujat katimajiin. Kitunun ikajuutit aulajutinunlu naunajaqhimajut imailiuniaqtut

iluanituqaqlutik ilaujunun maligahanun, havauhirnun havauhighainunlu titiqqat ikajuutillu, makpiraat, titiqqat, taimaa. Tapkua ikajuutinun havauhiit iluani ikajuutit tapkua ikajuqtait HRMkut atugahait. Tugliujup ihuaqhaqtaaqtaait hapkua ikajuutit titiqqat havauhiillu qakunguraikpat. Piinariangitit inungnun.

9. Atugahani takunariaqtut ataniudjutit naunaitkutillu ikajuutit atuqtaujut upalungaijinirmun atautit atugahat. Ilangit atuqtaujut ataniudjutit ilaujut:

- *Kavamatkut Maligaa* unalu Maligahat
- *Piinariaqarnirmun Kangiqhidjutit Munaridjutillu*



Hiamitiqtallinirmun Maligaq

- *Maligaliunirmun Maligaq*
- *Iliharnirmun Maligaq*
- *Inungnun Pilaarutinun Maligaq*
- *Uqaqtliqtungnirmun Maligaq*
- *Inuit Uqauhiinun Tamaqtallinirmun Maligaq*
- *Ilitarijaujut Uqauhiit Maligaa*
- *Kiinaujaliqinirmun Titiqiqinirmun Maligaq*
- Nunavut Angirutaa – Titiraqhimajuq 23
- Katitiqhimajut Angirutit hapkununga Nunavunmi Havaktiita Katimajit
- Katitiqhimajut Angirutit hapkununga Nunavut Ilihajit Katimajit
- Angajughiit Atangujat' ukualu Ilaungitut Havaktit ' Makpiraangit

10. HRM najugaa havaktuliqjittkut atugahainun. Ihuaqhaqhimajuq aviktuqhimajumik ilaujut tamainuj havaktuliqjittkut auladjutait pijariaqaqtut munarijaangini turaaqtilugillu kavamatkut. Atautit aviktuqhimajut pidjutiaqaqtut napaniktiqhimajut. Atautit atugahat uvani HRMi tunihijut hivajautit kangiqhidjutainik pittiaqtaujunun kitunun pidjutaunun ajuittiaqhimajuq kitu tunihijuq kangiqhidjutinik ikajuutinikluuniin apirhuutiqaqtunik kitunun pihimajunun.
11. Kanighidjutit uvani HRMi ihuirutilimaitut tungaviinun atangujat iluaniit maligami maliruagahanilu atuqtaulutik ihuaqnirinun *Kavamatkut Maligaanun* ukualu Pitqujaujut, Nunavut Aangirutaanut, katitiqhimajullu angirutit. Ihuiguhktuqaqqat, ukua *Kavamatkut Maligaanun* ukualu Pitqujaujut, Nunavut Angirutaa, unalu/unaluuniin katitiqhimajuq angirut, hakugitqijauniaqtut.
12. Tugliq Minista havaktiujug hapkunani PSA munarijaghaat:
 - Upalungaijaqlugit, ihumaliurutigijaangini angiqlugillu Maligaliuqviup, atugahat ikajuutighaa Ministap tuhaqtitaangini GNkut havaktuliqjittkut maliruagahainun pidjutaunun ilaujut atangujanun unalu pitquidjutaagut kavamatkut.
 - Pihimalugit tapkua angiqhimajut atugahat atuliqtaujut piinariaqilugillu kavamatkunun qilamik pihimajumik.



ᑭᓄᓄᓄᓄᓄᓄ ᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄᓄ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

Havaktuliqijitkut Makpiraanga Directive101: Kangiqhidjutit

- Atuqhimaalugit ajuittiarnikkut ihumaliurutit humi naunaijainirmun HRMkut atugahait.
- Pitquilitik pijaghanik ihuaqhijuumirutighaanik ukua HRM (imaa. naunaijattiaqlugit, initirutait, ihuarnirit, taimaa.) haffumunga Tugliqmun Ministamun munaqhijumun hapkuninga PSAkunik.
- Pihimalugit tamaita havaktit katulaaktillu ilihimajait maliklugillu tamaita HRM atugahait uvalu tapkua ilaujut auladjutinun havaktamingnun.

ATANIQTUIDJUTIT NAUNAITKUTILLU

14. *Kavamatkut Maligaa* unalu Maligahat

UQARVIKHAT

15. Naunaijattiarutighanun kangiqhidjutinun, hivajaqlugu:

Aulapkaiji, Maliruagahanun, Upalungaijautit Tuhaqtidjutillu
Havaktuliqijitkut
Iqaluit, Nunavut
975-6226